

Montse Feu

(Maria Montserrat Feu López)
Associate Professor of Spanish
Sam Houston State University

[Website](#)

ACADEMIC TRAINING

Ph.D. Hispanic Studies, with honors, University of Houston, 2011.

Dissertation: “*España Libre* (1939-1977) and the Spanish Exile Community in New York.”

M. A., Humanities, Hood College, Frederick, MD, 2006.

B. A., English Philology, Universitat de Barcelona, 2004.

C.A.P. Certificate, Language Teaching Pedagogy, Universitat de Barcelona, 2004.

Graduate Certificates

Certificate, Women’s, Gender and Sexuality Studies, University of Houston, 2009.

Certificate, School of Criticism and Theory, with distinction, “Fascism, Modernity, Politics, Aesthetics”
Cornell University, 2009.

Research and Teaching Areas

U.S. Antifascist and Anarchist Periodicals, Digital Humanities, U.S. Latino Print Culture and Literature, Spanish Civil War Exile, Spanish, Interdisciplinary Studies.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Associate Professor, Department of World Languages and Cultures, SHSU, 2019 to present.

Assistant Professor, Department of World Languages and Cultures, SHSU, 2013-2019.

Lecturer, Women’s, Gender and Sexuality Studies Program, UofH, 2011-2013.

Adjunct Lecturer, Arts and Humanities Department, UHD, 2009-2013.

Advanced Placement Reader, Spanish Language, AP, Cincinnati, OH, 2011.

Graduate Research Assistant, Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage, UofH, 2007-2009.

Teaching Fellow, Hispanic Studies, University of Houston, 2007.

Proofreader and Translator, National Geographic, Washington D.C., 2006.

Teaching Fellow, Department of Foreign Languages and Literatures, Hood College, 2005-2006.

Language Teacher, Hibernia Language School, Barcelona, 2001-2004.

ADMINISTRATIVE EXPERIENCE

Coordinator, Integrated Studies Program, fall 2022 to present.

Associate Chair, WOLC, fall 2022 to present.

Co-Coordinator, Spanish Master of Arts, fall 2018-2021.

Co-Founder and Coordinator, Latin American and Latinx Studies minor, fall 2019 to present.

COURSES TAUGHT

Spanish: Contemporary Spanish Literature (undergraduate/graduate/ online/ campus/ SHSU), Contemporary Spanish American Literature (undergraduate/graduate/online/campus/ SHSU), Conversational Spanish I and II (undergraduate/ campus, SHSU/ Hood College), Intermediate Spanish for Heritage Speakers (undergraduate/ online/campus/UHD), Introductory and Intermediate Spanish I and II (undergraduate/ online/campus, SHSU/ Hood College/UofH), Spanish Culture and Civilization (undergraduate/ online/ SHSU/ UHD), Spanish Grammar and Composition (undergraduate/ campus/online/ SHSU/UofH), Spanish for Business (undergraduate/ online/SHSU), Spanish for Criminal Justice (undergraduate/ online/ SHSU), Spanish for Radio (undergraduate/ online/ SHSU), Spanish for Media (undergraduate/ online/ SHSU), Underground Latino Texts (undergraduate/ online/ SHSU).

Humanities and Interdisciplinary Studies:

Anarchists and Anarchism in “The Word” Honors Dialogue Seminar (undergraduate/campus, SHSU), Critical Approaches to Integrated Studies (undergraduate/online, SHSU), Integrated Studies Capstone (undergraduate/online, SHSU), Introduction to Women’s Studies (undergraduate/campus, UofH), Latin American and Latinx Studies required courses (undergraduate/ online/SHSU), “Serving Refugee Children” section in “American Incarceration” Honors Dialogue Seminar (undergraduate/online, SHSU), U.S. Hispanic Women Writers (undergraduate/online, UHD).

HONORS AND AWARDS

Development Leave, SHSU, Fall 2021.

Outstanding Emerging Scholar, Western Social Science Association, 2019.

Article Prize, Research Society American Periodicals “The US Hispanic Flapper: *Pelonas* and *Flapperismo* in Spanish-language Newspapers 1920-1929,” 2016 (awarded for the best article on American periodicals published in a peer-reviewed journal in 2015)

Finalist, Outstanding Adjunct, University of Houston-Downtown, 2013.

Graduate Essay Contest Prize, “Working-Class Women and the New York Spanish Exile Organization *Sociedades Hispanas Confederadas*,” Women’s Studies Program, University of Houston, 2009.

Dr. H. Johnson Scholarship, Department of Hispanic Studies, University of Houston (\$500), 2009.

Research Excellence Award, Department of Hispanic Studies, University of Houston, 2008.

Special Service Award, Department Hispanic Studies, University of Houston, 2007.

FELLOWSHIPS AND SCHOLARSHIPS

Fellow, Mellon Grants-in-Aid, US Latino Digital Humanities (USLDH) program, 2020-2021.

Fellow, Texas Academic Leadership Academy (TALA), 2019-2020.

Participant, 18th Annual Latino Higher Education Leadership Institute, Chicago, October 5, 2019.

Graduate Fellow, School of Criticism and Theory, Cornell University, Seminar Geoff Eley’s “Fascism, Modernity, Politics, and Aesthetics,” (\$2,500, room and board), 2009.

Graduate Research Assistant, Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Project, University of Houston, 2007-2009 (Tuition and monthly stipend).

Teaching Fellow, Hispanic Studies, University of Houston, 2007 (Tuition and monthly stipend)

Teaching Fellow, Department of Foreign Languages and Literatures, Hood College, 2005-2006 (Tuition and monthly stipend, room and board).

Tuition Scholarship, Universitat de Barcelona, 2000-2004.

GRANTS

[Fighting Fascist Spain – The Exhibits \(FFSTE\)](#) recovers and preserves the Sociedades Hispanas Confederadas’ antifascist activism and print culture. The project supports antifascist researchers, descendants, and the general interested public in their efforts to recover antifascist primary sources and serve as a resource to teach Fascist Spain and US Hispanic antifascism. **Funded by:**

1. P.I., Pilot Project for Future Funding Grant, 2022 “Fighting Fascist Spain – The Exhibits” ORSP, SHSU, \$3,600.
2. P.I. Mellon Grants-in-Aid, US Latino Digital Humanities (USLDH) program 2020, (\$7,500), Technical Assistant Jenny Patlán)
3. P.I. FAST SHSU Award summer 2021 (\$10,000), RAs- Abigail Schafer, Diego Colindres, Bailey Mills).
4. P.I. Fall 2021, ORSP FAST SHSU Award extension, (\$3,600), RAs Abigail Schafer, Bailey Mills, Tristán Velázquez.
5. P.I., ORSP FAST SHSU Award extension, Spring 2022 (\$1,700), RAs Abigail Schafer, Bailey Mills.

- External researcher, “La historia de la literatura española y el exilio republicano,” GEXEL. Grupo de Estudio del Exilio Literario. The Ministry of Economy, Industry and Competitiveness, Spanish Government. Principal Investigator: Manuel Aznar Soler. 2018-2025.
- Member, SHSU Assessment Mini-Grant (with Drs. Artamonova, Boumaer, Dux, Knight, and Zahrawi), (\$945), fall 2020 - spring 2021.
- P.I., “España Libre and the Confederadas (1939-1977). Antifascism, Anarchism, and Solidarity in the U.S.,” (\$4,620), Faculty Research Enhancement Grant, SHSU Office of Research and Sponsored Programs, 2019.
- P.I., “Migration and Exile Chronicles: Antifascist Humor in U.S. Spanish-Language Periodicals.” SHSU ORSP Undergraduate Research, 2018 (\$2,000). Cesar Cantú and Jeremy McPhail, student transcribers; Sarah Wagner and Alexa Reyna, student translators.
- P.I., “The *Confederadas*’ Journalism,” Faculty Research Enhancement Grant, SHSU Office of Research and Sponsored Programs (\$5000), 2015.
- P.I., Graduate Travel Grant, Women's Studies, University of Houston (\$500), 2011.
- P.I., Research Grant, “Spanish Civil War Exile Community in New York,” Division of Research, University of Houston (\$1000), 2009.
- P.I., Travel Grant, Department of Research, University of Houston (\$1000), 2009.
- P.I., Graduate Travel Grant, Women's Studies, University of Houston (\$500), 2009.
- P.I., Conference Scholarship, Department of Hispanic Studies, University of Houston (\$750), 2009.
- P.I., Travel Grant, Humanities, Arts, Science and Technology Advanced Collaboratory Conference, Duke University, (\$1000), 2006.

PUBLICATIONS

Books

[*Fighting Fascist Spain. Worker Protest from the Printing Press.*](#) Champaign: University of Illinois Press, 2020.

Digital Humanities Projects

(Founder, curator, director, and editor) [*Fighting Fascist Spain – The Exhibits \(FESTE\)*](#) recovers and preserves the Sociedades Hispanas Confederadas’ antifascist activism and print culture. The project supports antifascist researchers, descendants, and the public in their efforts to recover antifascist primary sources and learn about Fascist Spain and US Hispanic antifascism.

Edited Volumes

[*Histories and Cultures of Latinas: Suffrage, Activism, and Women’s Rights.*](#) Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage. Arte Público Press (Co-edited with Yolanda Padilla, 2023).

[*Writing Revolution: Hispanic Anarchism in the United States.*](#) Champaign: University of Illinois Press (Co-edited with Chris Castañeda, 2019).

Critical Anthologies

[*The Antifascist Chronicles of Aurelio Pego. A Critical Anthology.*](#) New York, Routledge, 2021 (Editor, transcriber, translator, and writer of critical introduction). SHSU undergraduate students Cesar Cantú, Sarah Wagner, and Alexa Reyna worked as research assistants on projects that later led to this publication.

[*Serving Refugee Children: Listening to Stories of Detention in the USA.*](#) New York: Peter Lang, 2021. (Editor, translator, and co-writer of critical introduction; co-edited with Amanda Venta).

[*Correspondencia personal y política de un anarcosindicalista exiliado: Jesús González Malo \(1943-1965\).*](#) (Editor, transcriber, and writer of critical introduction). Santander: Colección Cuatro Estaciones. Universidad de Cantabria, 2016.

Peer-Reviewed Book Chapters

- “Chronicling the Modern US: Aurelio Pego’s Immigration Journalism.” in [*Americanized Spanish Culture: Stories and Storytellers of Dislocated Empires*](#), eds Christopher J. Castañeda and Miguel Bota. New York: Routledge 2022, 62-75. DOI: 10.4324/9781003231868-5.
- The Will to Empire: Josep Bartolí’s Editorial Humor in New York Paper Ibérica.” in [*Americanized Spanish Culture: Stories and Storytellers of Dislocated Empires*](#), eds Christopher J. Castañeda and Miguel Bota. New York: Routledge, 2022, 111-128. DOI: 10.4324/9781003231868-9.
- “España Libre, órgano de las Sociedades Hispanas Confederadas (SHC): la cuestión española.” Olga Glondys and Yasmina Yousfi López (Eds). [*La prensa cultural de los exiliados republicanos II*](#). Sevilla: Editorial Renacimiento, 2021.
- “Ramón J. Sender’s Sublime Visions of Freedom in *Relatos fronterizos*” (1970). Debra D. Andrist (Ed.) [*Crossroads, Times and Space/ Tradition and Modernity in Hispanic Worlds*](#). Sussex Academic Press, 2020, 162-178.
- “Spanish-Language Publications and Readers” Ronald J. Zboray and Mary Zboray (Eds). [*The Oxford History of Popular Print Culture, Volume 5: U.S. Popular Print Culture to 1860*](#). Oxford: Oxford University Press, 2019, 627-640.
- “*España Libre*: Anarchist Literature and Antifascism, 1936-1977.” Chris Castañeda and Montse Feu (Eds) [*Writing Revolution: Hispanic Anarchism in the United States*](#). Champaign: University of Illinois Press, 2019, 245-257.
- “*España Libre* de Nueva York, exiliados y emigrantes Unidos por el antifascismo. Olga Glondys (Ed). [*La prensa cultural de los exiliados republicanos. Los años cuarenta*](#). Sevilla: Editorial Renacimiento, 2018, 498-512.
- “Maternalism, “Rooting” and Solidarity: The Poetry of Ángela Figuera Aymerich.” Debra D. Andrist (ed) [*S/HE Sex & Gender in Hispanic Cultures*](#). Eastbourne: Sussex Academic Press, 2017, 93-116.
- “Julio Nombela’s *La Fiebre de Riquezas*: A Proletarian Folletín About Joaquín Murieta, the Californian Bandido.” Debra D. Andrist (ed) [*Insult to Injury*](#). Eastbourne: Sussex Academic Press, 2017, 124-143.
- “Aesthetically Resilient: Josep Bartolí Guiu’s Political Cartoons in *España Libre* (1939-1977 NYC), a Spanish Civil War Exile Newspaper,” Debra D. Andrist (ed). [*The Body, Subject & Subjected. The Representation of the Body Itself, Illness, Injury, Treatment & Death in Spain and Indigenous and Hispanic American Art & Literature*](#). Eastbourne: Sussex Academic Press, 2016. 73-90. [2016 South Central Modern Language Association Book Prize].
- “[*Transnational Working-Class Women’s Activism in New York’s Confederated Hispanic Societies \(1939-1977\)*](#).” Glenda Bonifacio (ed). *Feminism and Migration: Cross-Cultural Engagements*. New York: Springer, 2012, 187- 208.

Co-authored Peer-reviewed Book Chapters

- Montse Feu and Amada Venta, “Introduction. Serving Refugee Children and Their Families.” [*Serving Refugee Children: Listening to Stories of Detention in the USA*](#). New York: Peter Lang, 2021, 1-34.
- Montse Feu and Christopher Castañeda. “Introduction. Hispanic Anarchist Print Culture: Writing from Below.” [*Writing Revolution: Hispanic Anarchism in the United States*](#). Champaign: University of Illinois Press, 2019, 1-16.
- Montse Feu and Olga Glondys, “Estados Unidos. Introducción.” Olga Glondys (Ed). [*La prensa cultural de los exiliados republicanos I*](#). Sevilla: Editorial Renacimiento, 2018, 493-497.

Peer-reviewed Articles

- “What Can We Learn from U.S. Spanish-Language Anarchist Print Culture?” (co-author Christopher Castañeda). *Pasados. Recovering history, Imagining Latinidad*. PenPress (Spring 2024).
- “In the Archive: Graphic Art in *Frente Popular* and *España Libre*: Worker Contributors Articulate Antifascism.” *American Periodicals. A Journal of History and Criticism*. 33.1 (Spring 2023), 60-80.
- “Violeta Miqueli’s Direct Action against State Violence.” [*Special Issue: Documenting Transborder Latinidades: Archives, Libraries, and Digital Humanities*](#). *The International Journal of Information, Diversity, and Inclusion*. 6.4 (2022), 32-46.

- “Las caricaturas editoriales de Sergio Aragonés en el periódico Neoyorkino *España Libre*.” *Tebeosfera* 3.20 (July 2022).
- “El arte y el humor gráfico en tres periódicos del exilio en Estados Unidos,” *Migraciones & Exilios. Cuadernos AEMIC*. (2021), 75-94.
- “Recovering Spanish-Language Anarchist Periodicals: Thoughts on Silences, Identities, Access, and Affective Engagement,” *American Periodicals. A Journal of History and Criticism*. 29 (1) (April 2019), 12-16.
- “Antifascist Laughter in the Margins: Sergio Aragonés’s *Mad* Marginals” *Cuadernos de Aldeu* 31 (Primavera 2017): 71-96.
- ““Transatlantic Trenches” in Spanish Civil War Journalism: Félix Martí Ibáñez and the Exile Newspaper *España Libre* (Free Spain, NYC 1939-1977).” *Journal for the Study of Radicalism* 10. 2 (Fall 2016): 53-78.
- “Anarchist Aesthetics in Félix Martí Ibáñez’s “The Star Hunt.”” *Cuadernos de Aldeu* 30 (Primavera 2016): 35-48.
- “The US Hispanic Flapper: Pelonas and Flapperismo in Spanish-language Newspapers 1920-1929.” *Studies in American Humor Journal*. 1. 2 (2015): 192-217. [Research Society for American Periodicals Article Prize (2016)].
- “Sergio Aragonés Marginalizes Francoism in *España Libre* (NYC)” *Camino Real*. Alcalá de Henares: Instituto Franklin- UAH, 7:10 (2015): 127-144.
- “José Castilla Morales y *España Libre* (1939-1977): sátira contra la dictadura de Francisco Franco desde Henry Street, Brooklyn.” *Migraciones & Exilios. Cuadernos AEMIC*. 14 (2014): 87-104.

Co-authored articles

- (Convener and author) “[FORUM: Recovering US Anarchism and its Press](#),” Baeza Ventura, G.; Feu, M.; Jun, N.; Castañeda, C.; Zimmer, K.; Alamillo Olivas, R.; Reyes Ferrufino, D.; Cornell, A., *American Periodicals. A Journal of History and Criticism*. 29.1 (April 2019), 1-25.

Pedagogical Peer-reviewed Articles

- “Integración de literatura y lengua: la enseñanza de cursos básicos de español y la recuperación académica de periódicos hispano-estadounidenses” *Doblele. Revista de lengua y literatura*. 3 (Diciembre 2017): 31- 49. DOI: <https://doi.org/10.5565/rev/doblele.29>
- “Transformation Was Definitely Her Specialty”: Teaching Representation with Roberta Fernandez's "Amanda." *Interdisciplinary Humanities* 31.2 (Summer 2014): 47-61.

Book Reviews

- “Un largo puente de papel: cultura impresa y humanismo antifascista en el exilio de Luis Seoane (1936-1959). Pablo García Martínez. Madrid: Editorial CSIC. 2021, 257pp. *Bulletin of Spanish Studies*, 99.2 (July 2022), 17-18.
- “*Spanish Fascist Writing*. Edited, with an introduction and notes. Justin Crumbaugh and Nil Santiáñez. Trans. María Soledad Barbón, Justin Crumbaugh and Nil Santiáñez. Toronto: University of Toronto Press: 2020. *Bulletin of Spanish Studies*, 99.1 (March 2022), 10-12.
- “*The Cambridge History of Latina/o American Literature*, eds John Morán González and Laura Lomas. Cambridge University Press, 2018. *Journal of American Studies*, 55.2 (May 2021).
- “Seth Michelson. *Dreaming America: Voices of Undocumented Youth in Maximum-Security Detention*.” *Chiricú Journal: Latina/o Literatures, Arts, and Cultures*. 2.2 (Spring 2018), 234-7.
- “Travis Tomchuk. *Transnational Radicals. Italian Anarchists in Canada and the U.S. 1915-1940*. Winnipeg, Manitoba: University of Manitoba Press, 2015 and Kenyon Zimmer. *Immigrants against the State. Yiddish and Italian Anarchism in America. Urbana, Chicago* *Italian American Review* (Winter 2017) 7.1, 77-80.
- “James D. Fernández. *Brevísima relación de la construcción de España y otros ensayos transatlánticos (1991-2001)*. Madrid: Ediciones Polifemo, 2013.” *Journal of Spanish Cultural Studies* 16 (2015): 321-323. <http://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14636204.2015.1105173>
- “Matilde Eiroa San Francisco. *Isabel de Palencia: Diplomacia, periodismo y militancia al servicio de la República*. Málaga: Universidad de Málaga, 2014. 310 pp.” *Letras Femeninas* 41.1 (2015): 326-327.

Peer-reviewed Conference Proceedings

- “US Hispanic Women Fighting Fascist Spain: Print Culture and Activism.” [*Spain's 1939 Exiles in the Americas and Maryland: Eighty Years, Alive in Our Hearts*](#). Madrid: Iberoamericana-Vervuert, 2022, 227-256.
- “*España Libre*: periódico de exilio en Nueva York.” [*Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage, Vol. VIII*](#). Clara Lomas and Gabriela Baeza Ventura (eds). Houston: Arte Público Press, 2012. 61-78.
- “Sátira y denuncia política desde Nueva York: Lirón, Onuba y Aurelio Pego.” Manuel Aznar Soler y José Ramón López García (eds). [*El exilio republicano de 1939 y la segunda generación*](#). Sevilla: Editorial Renacimiento, 2011, 931-8.

Interviews

- “Interview with Sergio Aragonés, the *Mad* Pantomime Artist.” [*Cuadernos de Aldeu* 31 \(Primavera 2017\): 96-111](#).
- Carlos García Santa Cecilia and Montse Feu, “José Nieto, último exiliado del franquismo, militante de la CNT, hizo de Nueva York su refugio” [*fronterad, Semana del 20 al 26 febrero 2015*](#).

Translations

- Open source 20 exhibits texts (English to Spanish). [*Fighting Fascist Spain – The Exhibits \(FFSTE\) digital project*](#)
- Invited Exhibit texts (English to Spanish). Places, SHSU. Curators: Michael Henderson and Melissa L. Mednicov. Artists: Maria Cristina Jadick, Phillip Pyle II, Giovanni Valderas, Fall 2021.
- Peer-reviewed chapter (English to Spanish). “Una reflexión sobre su propia escolarización como inmigrantes indocumentados en los EE.UU.” (Francisco Villegas and Paloma Villegas, “Reflection on Schooling Experiences as Undocumented Migrants in the U.S.” in Feu and Venta [*Serving Refugee Children: Listening to Stories of Detention in the USA*](#). New York: Peter Lang, 2021, 153-262.
- Peer-reviewed chapter (English to Spanish). “Una aula de inglés como segunda lengua: un lugar de sanación.” (Juan A. Ríos Vega. “An ESL Classroom as a Healing Space.” In Feu and Venta [*Serving Refugee Children: Listening to Stories of Detention in the USA*](#). New York: Peter Lang, 2021, 187-208.
- Peer-reviewed 118 humorous Aurelio Pego’s literary chronicles (Spanish to English). Edited and collected in Montse Feu, [*The Antifascist Chronicles of Aurelio Pego*](#). Routledge, 2021.
- Invited interview (Spanish to English). “José Nieto, Last Exile from the Francisco Franco Dictatorship, CNT Militant, Found Refuge in New York.” [*fronterad, Semana del 20 al 26 febrero 2015*](#).

Media and Scholarly Publications

- “Christmas Eve 1949.” [*Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Blog*](#). Jan. 6, 2022.
- Leif French, L; Barker, M.; Roberts, M; Artamonova, T; **Feu, M**; Velazquez, E. “Analysis Report: Survey on the Needs of SHSU’s Hispanic/Latinx Study Population.” Center for Multicultural and Rural Development, SHSU, Sept. 3, 2021.
- “Worker Antifascist Culture in US Spanish-language Periodicals.” [*Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Blog*](#). May 5, 2020.
- Bailey Mills and **Montse Feu**. “Fighting Fascist Spain: Castelao, A Man Exiled and a Cultural Myth.” [*Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Blog*](#). Feb. 2, 2022.
- Abigail Schafer, **Montse Feu**, and Bailey Mills. “Fighting Fascist Spain: The Exhibits.” [*Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Blog*](#). Aug. 13, 2021. English.
- Abigail Schafer and **Montse Feu**. “Fighting Fascist Spain: The Exhibits.” [*Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Blog*](#). Aug. 13, 2021. Spanish.
- “Hubs of Antifascism: The Spanish Anarchist Press in the United States” [*The Volunteer*](#). June 2020.
- “La labor a manos llenas” de Jesús González Malo en la resistencia antifranquista desde EE UU.” [*fronterad*](#). Semana del 19 al 25 de diciembre 2015.
- Carlos García Santa Cecilia and Montse Feu, “José Nieto, último exiliado del franquismo, militante de la CNT, hizo de Nueva York su refugio.” [*fronterad*](#). Semana del 20 al 26 febrero 2015.

Academic Reviews of My Scholarship

[Latin American Research Review](#) (2023), [Anarcho-Syndicalist Review](#) (2023), *Migraciones y exilios* (2023), [American Periodicals](#) (2022), [American Periodicals](#) (2022), [American Historical Review](#) (2022) *Anarchist Studies* (2022), [Bulletin of Spanish Studies](#) (2022), *Confluencia* (2022), *Labor Review* (2022), *Anarchist Studies* (2022), [The Volunteer](#) (2022a), [The Volunteer](#) (2022b), [American Periodicals](#) (2021), [Confluencia](#) (2021), [Digital Humanities](#) (2020), [JSTOR DAILY](#) (2020), [Journal of American History](#) (2021), *Al margen* (2020), *Journal of the Early Republic* (2020), *Early American Literature* (2020).

Interviewed/Featured

Wasielewski, Ali. Q&A with Montse Feu, Author of *Fighting Fascist Spain*. [University of Illinois Press Blog](#), May 25, 2020.

Zeringue, Marshal. "Montse Feu's *Fighting Fascist Spain*." [The Page 99 Test](#) (2020)

Zeringue, Marshal. "Pg.99: Montse Feu's *Fighting Fascist Spain*." [Campaign for the American Reader](#) (2020).

UnityFest (SHSU), Center for Diversity and & Intercultural Affairs, SHSU, Aug. 12, 2020.

Crossley, Laura. "Editor's Choice." [Digital Humanities Now](#). May 20, 2020.

Boyd, Mikah. "Refugee Children's Stories Shared in Book Featuring SHSU Students' Work." [Today@SAM](#) (2021).

"El Cervantes de Nueva York aborda el legado del exilio republicano en EE.UU." [La Vanguardia](#) (2019).

Fidalgo, Carlos. "Girón sospesó matar a Franco ... pero nunca se atrevió a tirotearle," [Diario de León](#) (2019).

Fidalgo, Carlos. "La 'España Libre' que llegaba de Nueva York a la España de Franco" [Diario de León](#), (2019).

Marshall, Tara. "Immigration Presentation, Discussion to Inform Students." *Houstonian: Sam Houston State University* (Huntsville, TX) (2018).

Nunez, Marissa. "[SHSU Hosting Series of Events in Honor of Hispanic Heritage Month.](#)" *Huntsville Item, The* (TX), (2016).

"Festivities to Celebrate Hispanic Heritage Month." *US Fed News (USA)*, (2016).

Reviews for Academic Presses and Journals

Presses: University Press of Colorado, Routledge, and Peter Lang International Academic Publishers.

Journals: *American Periodicals. A Journal of History, Criticism, and Bibliography*; *Hispania*, *Historia Social*, *Migraciones y Exilios*, *Romance Quarterly*, *Studies in American Humor*, *Translation and Interpreting Studies*. *The Journal of the American Translation and Interpreting Studies Association*.

Guest Speaker/ Author /Lecturer

Guest Lecturer, "Josep Bartolí's Graphic Art & her digital project "Fighting Fascist Spain - The Exhibits." Christopher Castañeda's HIST 136/ SPAN129 Spanish Civil War, California State University, Sacramento, April 17, 2023.

Invited Speaker, "Virtual Tour of the Digital Project [Fighting Fascist Spain – The Exhibits](#) (FFSTE)" Sam and Esther Dolgoff Institute, Feb. 26, 2023.

Invited Speaker, "Worker's Antifascism in US Periodicals." School of Languages and Cultures. University of Maryland, March 29, 2022.

Keynote Speaker, "Proyecto Digital Fighting Fascist Spain: La prensa hispano estadounidense contra el fascismo europeo," K12 Teachers Workshop, Jornadas "Humanidades Digitales en Español" UConn, Dec. 17, 2021.

Invited Author, "The Antifascist Chronicles of Aurelio Pego. A Critical Anthology." Thoreau Woods Unitarian Universalist Church, Huntsville, Oct. 17, 2021.

USLDH-Mellon Grantee Talk, "[Fighting Fascist Spain: The Exhibit. Worker Antifascist Culture in US Spanish-Language Periodicals.](#)" Recovering the US Hispanic Literary Heritage, Sept. 20, 2021.

Invited Speaker, "Women Fighting Fascist Spain: Protest and Solidarity in the United States" in *Race, Gender, and Anarchist Cultural Politics*, YouTube, July 6th, 2021.

Guest Speaker, "Violeta Miqueli Mayoz de González: Anarcha-feminist and antifascist." Boston Anarchist Book Fair, Nov. 14, 2021.

Guest Speaker, "Fighting Fascist Spain: The Huerta and Aragonés Exhibits," in *Hispanic/Latinx Antifascism and the Spanish Republican Cause in New York*, University of Connecticut, April 23rd, 2021.

Author Spotlight, *Fighting Fascist Spain. Worker Protest from the Printed Press*. United Association for Labor Education, May 24-25, 2021.

Invited Author, "Fighting Fascist Spain. Workers Protest from the Printed Press," CHSS Hispanic Heritage Month, SHSU, Nov. 15, 2020. <https://www.youtube.com/watch?v=U9uAjRbhCLY&t=9s>

Invited Speaker, "Latin Community Mixer" Center for Diversity and Intercultural Affairs, SHSU, Aug. 25, 2020.

Invited Speaker, "Winter is Coming. The Spanish Republican Exile in the United States. Instituto Cervantes New York, Nov. 18, 2019.

Keynote Speaker, Women's Gender and Sexuality Studies Graduation Luncheon, University of Houston, May 8, 2019.

Keynote Speaker, 2nd Annual Latinx Graduation Ceremony, SHSU, May 4, 2019.

Guest Lecturer, "Fighting Fascist Spain. Worker Protest from the Printing Press" Chris Castañeda's Hist 280z Graduate Reading Seminar - Special Topic: "Hacer las Americas," California State University, Sacramento, Nov. 14, 2019.

Co-Presenter, "Who Has Time for Writing Assignments?," WOLC Language Learning and Teaching Workshop. SHSU, fall 2019.

Lecturer, "Lecturas de infancia en Catalunya" in "Spanish Literature for Children," SHSU, Spring 2019.

Speaker, "My Research at World Languages and Cultures," Kingwood High School visit to SHSU, Visitor Services, Oct. 31, 2018.

Lecturer, "Spanish Antifascists in the United States," in "Spanish Culture and Civilization," SHSU, Oct. 25, 2018.

Introduction/Q&A, "Pan's Labyrinth. The Fantastical Masterpiece by Guillermo del Toro," in Film History and Criticism," SHSU, Nov. 30, 2017.

Lecturer, "Maternalism, "Rooting" and Solidarity: The Poetry of Ángela Figuera Aymerich," in "Spanish Culture and Civilization," SHSU, Nov. 28, 2017.

Lecturer, "Understanding Catalonia: Tradition! Sant Jordi and the Will for Independence," in "Spanish Culture and Civilization," SHSU, 10 Oct. 2017.

Lecturer, "Catalan Children Stories" in "Spanish Literature for Children," SHSU, March 7, 2017.

Speaker, "Transnational Print Cultures: The Case of the Sociedades Hispanas Confederadas," Smith College, April 17, 2014.

Speaker, "The Correspondence of Jesús González Malo: Exile Praxis from New York," Faculty Colloquium, SHSU, March 20, 2014.

Invited Lecturer, "Hispanic Women in the 1920s," in "Women's History." University of Houston-Downtown, Houston, TX, March 11, 2009.

Presenter/Panelist

"José Nieto Ruiz: the Right to Write and Speak against Spanish Fascism." XVII Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference. April 26, 2024.

"The Joy of Representation in Digital Humanities and Archives." MLA Annual Convention. Jan. 4, 2024.

"Expansions and Experiments: The Future of the Scholarly Edition." MLA Annual Convention. Jan. 6, 2024.

"Pelonas in the 1920s U.S. Spanish-Language Press." More than Cover Girls: Flappers, Periodical Studies, and the Newsstand. Modernist Studies Association, Streets. Brooklyn, Oct. 27, 2023.

"Fighting Fascist Spain – The Exhibits (FFSTE). Poster. Research Fair. Scholarly Innovation Summit. SHSU, Sept. 26, 2023.

"Antifascist Graphic Art in U.S. Hispanic Periodicals (1936-1975)." European Social Science History Conference. Gothenburg, Sweden. Apr. 14, 2023.

"Feminism Practices What Anarchism Preaches": Anarchafeminism in the 20th Century. A Roundtable." American Historical Association. Philadelphia. Jan. 7, 2023.

"Fighting Fascist Spain: Antifascist Humor Denouncing Francisco Franco's Imperial Will." Fascism and Antifascism in the Postwar United States. American Historical Association. Philadelphia. Jan. 7, 2023.

- “Antifascism in US Hispanic Periodicals: Fighting Fascist Spain from the United States.” Tragedy, Farce, and the Fire this Time: New Perspectives on US Fascism and Antifascism. American Studies Association Annual Meeting “The Roof is on Fire,” New Orleans, Nov. 6, 2022.
- “SHC in the West: Antifascist Culture and Solidarity.” 62nd Western History Association. Protocols and Poetics of Place. San Antonio, Oct. 14, 2022.
- “Violeta Miqueli (1801-1972): US Journalist, Anarchist, Feminist and Antifascist” XVI Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference. La Politiquera: Recovering Politics/Recovering Political Voices, Houston, April 9, 2022.
- “Arte y humor gráfico en tres periódicos del exilio estadounidense: recuperación, mantenimiento y accesibilidad”, [Association for Computers and the Humanities Conference](#), July 21, 2021.
- “[Virtual Tour: Fighting Fascist Spain—The Exhibits: Sergio Aragonés’s Political Cartoons.](#)” Society for Textual Scholarship Virtual Conference: *Reckonings, Recoveries, and Transitions*, The New School, May 22, 2021.
- “Carmen Aldecoa: Recovering Anarchist Spanish Periodicals,” XV Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference, Feb. 21-22, Houston, 2020.
- “Print Protest, the Antifascist State, and Refugee Activism: Women Fighting Fascist Spain from the United States,” Keeping Spain’s Exile in the Americas and Maryland; Alive in our Hearts (1939-1989-2019), Department of Spanish and Portuguese, University of Maryland, Oct. 23-24, 2019.
- “The Antifascist Chronicles of Aurelio Pego, New York (1940-1967),” Western Social Science Association 61st Annual Conference,” San Diego, April 24-27, 2019.
- “Spanish anarcho-Syndicalists in New York: Exile and Anti-Francoism, 1936-1977,” Organization of American Historians, Sacramento, April 12-14, 2018.
- “Jesús González Malo: Antifascism and Anarcho-Syndicalism in the United States” European Social Science History Conference, Belfast, April 4, 2018.
- “Anarchist Literature and Antifascist Humor in *España Libre*, 1936-1977, Recovering the US Hispanic Literary Heritage 25th Anniversary Conference: Writing/Righting History, Feb. 9-11, 2017.”
- “Spanish Anarcho-Syndicalists in New York: Exile and Anti-Francoism, 1936-1977.” CHSS Hispanic Heritage Month Events, Sam Houston State University, Oct. 13, 2016.
- “Minding the Exile Gap: The Anti-Francoist Activists Carmen Aldecoa, Maria Cordellat, and Mary Reid. XXVI Congreso Annual de la Asociación Internacional de Literatura y Cultura Femenina Hispánica, Houston, Nov. 10, 2016.
- “Julio Nombela’s *La fiebre de riquezas* (1871): An Adaptation of the Legend of Joaquín Murieta (II).” South Central Modern Languages Association Conference, Dallas, Nov. 4, 2016.
- “Literature as Discourse: Pedagogy for Spanish Heritage Learners.” Universality of Global Education Issues Conference, Sam Houston State University Woodlands Center, March 3-4, 2016.
- “Julio Nombela’s *La Fiebre de riquezas* (1871): An Adaptation of the Legend of Joaquín Murieta (I).” Medicine-Humanities-Social Sciences Round Table Symposium, Sam Houston State University, March 18, 2016.
- “Antifascist Networks in the United States: Félix Martí Ibáñez’s Postmodern Hispanic Humanism,” American Historical Association, Atlanta, January 7-10, 2016.
- “Sergio Aragonés’s Marginal Pantomimes: Unraveling Antifascist Aesthetics with Cognitive, Psychological, and Sociological Approaches.” American Studies Association of Texas 59th Annual Meeting, SHSU, November 12-14, 2015.
- “Mary Reid: “la dama of Popular Spanish Theater in New York City (1936-1960),” Labor and Working-Class History Association Conference, Washington, D.C. May 28-31, 2015.
- “Josep Bartolí Guíu’s Political Cartoons: The Resilience of the Spanish Civil War Exile,” Seventh Annual Medicine, Humanities, and Social Sciences Conference, SHSU, March 4-5, 2015.
- “Transatlantic Trenches in Spanish Civil War Journalism: Félix Martí Ibáñez and the Exile Newspaper *España Libre* (Free Spain, NYC 1939-1977),” 6th Annual North American Anarchist Studies Conference, San Francisco, CA, March 20-22, 2015.
- “Revolution, Exile, and Reinvention: The Literary Journalism of Félix Martí Ibáñez,” American Studies Association of Texas Annual Meeting, SHSU, November 13-14, 2014.

- "Félix Martí Ibáñez in America: The (Guilty) Pleasures of Exile?" with Jesse Cohn (Purdue University), American Studies Association Annual Meeting, Los Angeles, November 6-9, 2014.
- "The Roaring Twenties: The Flapper in US Spanish-language Newspapers," South Central Modern Language Association, Annual Conference, Austin, October 18- 22, 2014.
- "Transnational Graphic Humor of *España Libre*: Encoding Fascism and Constructing Democracy." Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Conference. Prensa, latinidad y legado: Spanish Language Press and Print Culture. Syracuse University, October 9-11, 2014.
- "Ethnic Literature in Translation: A Transnational Approach to Writing-Intensive Courses," Modern Language Association Discussion Group on Literatures of the U.S. in Languages Other Than English, Chicago, January 9-12, 2014.
- "Más/caras as Possibilities of Engagement and Disruption: A Study of Jesús González Malo's Correspondence," South Central Modern Languages Association Conference, New Orleans, October 3-5, 2013.
- "José Castilla and *España Libre*: Waging Satire Against the Dictatorship," Labor and Working-Class History Association Conference, New York City, June 6-8, 2013.
- "Roberta Fernandez's "Amanda": A Feminist and Economic Approach." Humanities Education and Research Association. Houston, March 20-23, 2013.
- "Jesús González Malo: Working-Class Intellectual and Activist," Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Conference, Houston, October 19-20, 2012.
- "Jesús González Malo: Antifrancoist Working-Class Editor and Activist from Brooklyn," The Center for the History of Print and Digital Culture in Modern America. Madison, September 28-29, 2012.
- "Spanish Working-Class Women's Antifascist Activism in New York," Berkshire Conference on the History of Women, University of Massachusetts, Amherst, June 9-12, 2011.
- "*España Libre*: Coalition Politics in a Spanish Exile Newspaper," Organization of American Historians Annual Meeting, Houston, March 17-20, 2011.
- "New York Antifascism: *España Libre*'s and Exile Coalitions," American Comparative Literature Association Convention, New Orleans, Apr. 1-4, 2010.
- "*España Libre* and Its Contributors: Exile Activism and Immigrant Experience Kept Apart," Modern Language Association Convention, Philadelphia, December 27-30, 2009.
- "Sátira y denuncia política desde Nueva York: Lirón, Onuba y Aurelio Pego." Grupo de Estudios del Exilio Literario, IV Congreso internacional, El exilio republicano de 1939 y la segunda generación. Universitat Autònoma de Barcelona, Bellaterra, Spain, Dec. 15-19, 2009.
- "Sátira y denuncia política en *España Libre*, periódico de exilio de Nueva York," South Central Modern Language Association Convention, Baton Rouge, LA, October 29, 2009.
- "*España Libre*: Periódico de exilio republicano en Nueva York," Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Project Conference. Houston, November 14, 2008.
- "*España Libre*: a Spanish Republican Exile Newspaper in New York," South Central Modern Language Association Convention, San Antonio, November 8, 2008.
- "*Los detectives salvajes* de Roberto Bolaño: ¿una novela global?" Third Spanish Graduate Student Symposium. University of Houston, Houston, TX. September 14, 2007.
- "Paradigmas emergentes en los estudios literarios: el desafío de la literatura digital," Second Spanish Graduate Student Symposium. University of Houston, Houston, TX. September 30, 2006.
- "From Magical Realism to Virtual Realism: Alberto Fuguet's *The Movies of My Life*," HASTAC, Humanities, Arts, Science and Technology Advanced Collaboratory Graduate Student Conference: "Thinking through New Media," Duke University, Durham, June 8, 2006.

Symposia and Conferences Organized

- Member, Board Member, Research Society for American Periodicals (RSAP) Symposium, May 27, 2021.
- Member, Program Committee for the [Society for Textual Scholarship](#) Virtual Conference: *Reckonings, Recoveries, and Transitions*, The New School, May 19-22, 2021.
- Member, Comité Científico Congreso Internacional SELICUP, "La Cultura Popular en los Procesos de Transformación Social", Universidad de Oviedo, http://selicup2014.espora.es/?page_id=18, 2014.

Co-organized, University of Houston's Third Graduate Symposium on Hispanic Literatures, Linguistics, Cultures, and Creative Writing: "Transnational and Transatlantic Writings." 2007.

Panels Served

Co-Moderator, "Latina Histories and Cultures." XVII Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference. April 27, 2024.

Co-Moderator, "Roundtable: Latina Histories and Cultures: Feminist Readings and Recoveries of Archival Knowledge." XVI Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference. La Politiquera: Recovering Politics/Recovering Political Voices, April 8-9, 2022.

Organizer, "Anarchists, Socialists, Feminists, and Antifascists: The Political Power of Latinas." XVI Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference. La Politiquera: Recovering Politics/Recovering Political Voices, April 8-9, 2022.

Moderator, American Humor and Matters of Empire. A Quarry Farm Symposium, October 2-3, 2020.

Moderator, "La voz del pueblo como base para la escritura." XV Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference, Feb. 21-22, Houston, 2020.

Organizer, "The Work of Latina Anarchists in Labor Periodicals," XV Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference, Feb. 21-22, Houston, 2020.

Organizer and chair on behalf of the Research Society of American Periodicals and the Western Literature Association, "Hidden Archives: Recovering Black, Latino, Multilingual, and Immigrant Literary Heritages," 20th Annual Conference American Literature Association, San Francisco May 24-27, 2018.

Moderator, "History: War and Its Discontents," 11th Undergraduate Research Symposium, SHSU, April 28, 2018.

Moderator, "Lost History," 10th Undergraduate Research Symposium, SHSU, April 29, 2017.

Moderator, 3rd Annual Woodlands Center Research Symposium. "Ideas that Inspire, Transform and Lead," April 9, 2016.

Organizer, "Language Heritage Learners: Theoretical and Pedagogical Approaches." Universality of Global Education Issues Conference, Sam Houston State University Woodlands Center - March 3-4, 2016.

Organizer, "Spanish Civil War Panel." CHSS Hispanic Heritage Month Events, Sam Houston State University, Oct. 13, 2016.

Organizer and chair, "Transatlantic Scenes: Popular Theatre and Music as Resistance or Satirical Tools," Labor and Working-Class History Association Conference, Washington, D.C. May 28-31, 2015.

Organizer and chair, "Theoretical/pedagogical approaches to the role of translation in multiethnic/multilingual studies. Modern Language Association Discussion Group on Literatures of the U.S. in Languages Other Than English, Chicago, January 9-12, 2014.

Organizer, "Spaniards in the United States *encuentros y desencuentros* during and after the Spanish Civil War," Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage Conference, Houston, Oct. 19-20, 2012.

Secretary, Regular Panel Session "Hispanic Literature Written in the United States," South Central Modern Language Association, 66th Annual Convention, Baton Rouge, Oct. 29-31, 2009.

Chair, Special Panel Session "Voices of the Hispanic American Exile Literature in the United States," South Central Modern Language Association, 66th Annual Convention, Baton Rouge, Oct. 29-31, 2009.

Advisor for Undergraduate Researchers

Ramón Castañeda, Ian Luis Maloney. Poster. "Virtual Tour of the Digital Project Fighting Fascist Spain-- The Exhibits (FFSTE). 16th Annual Undergraduate Research Symposium. SHSU, April 2023.

Amani Landers and Jessica Boak, "US Latino Digital Humanities," Undergraduate Independent Study, 2022.

Lanae Knight and Daniele Carpio "Individual Readings in Spanish," Undergraduate Independent Study, 2022, 2022-23, Ramón Castañeda, Ian Luis Maloney, Richard Villegas Rojas, Layla Johanna, Research Assistants FFSTE Project, 2021-2022.

Abigail Schafer, Bailey Mills, Diego Colindres, Tristán Velázquez, Research Assistants FFSTE Project.

Mercedes Springgett, "US Latinx Digital Humanities" Undergraduate Independent Study, 2021.

Brian López Romero, "Francisco Franco's Victims: Report on Recent News and Documentaries," Honors Contract, 2021.

Michelle Warren, "Topics in Spanish for Business." Undergraduate Independent Study, 2020.

Illiana Becerra, "Recovering Immigration Chronicles," Undergraduate Independent Study, 2020.

Danielle Carpio, "Latinx Studies" Undergraduate Independent Study, 2020.

Sarah Wagner, "Recovering Immigration and Exile Chronicles," Undergraduate Independent Study, 2019.

Samantha Galvez, "The Representation for Justice in Desert Blood and Other Crime Shows," The 12th Annual Undergraduate Research Symposium, SHSU, 2019,

Cesar Cantú, "Alicia Gaspar de Alba's Desert Blood: Facts and Crime," *The Measure: A Journal of Undergraduate Research*, SHSU, 2019.

Sarah Wagner "Recovering Aurelio Pego's Satirical Defeat," The 11th Annual Undergraduate Research Symposium, SHSU, 2018.

Rachael Varner, "Spanish Satirist Fights Fascism: An Analysis of Aurelio Pego's Chronicles Denouncing Francisco Franco," The 11th Annual Undergraduate Research Symposium, SHSU, 2018.

Cesar Cantú, Tara Marshall, Rachael Varner, "Recovering Twentieth-Century Antifascist Literature," Honors Contracts, 2018.

Cesar Cantú, "Recovering and Analyzing Aurelio Pego's Antifascist Chronicles," The 11th Annual Undergraduate Research Symposium, SHSU, 2018.

Jeanette Alvarenga (graduate), Marieliza Martínez, Denise Medina, Amanda Robinson, Andrew Vincek, "Recovering Twentieth-Century Antifascist Literature," Independent Study, 2018.

Victoria Oliver-García, "Assessment of the needs of Hispanic Heritage Speakers at SHSU," McNair Scholar, 2017.

Brian Aldaco, "Mario's Benedetti's 'Réquiem con tostadas: An Examination of Mothering and Domestic Violence,'" Woodlands Center Research Symposium, April 9, 2016.

Megan Chapa, "US-Mexico Border Femicides," Honors Contract, 2015,

Kristin Wahlquist, Capstone, "Antoni Gaudi's Nature-Inspired Architecture," 2014.

Carlos González, "Latinx Literature." Capstone, 2014.

Stefany Cornejo, "Spanish and Criminal Justice Careers," Capstone, 2013.

Advisor for Graduate Researchers

Stephanie Love, "SHC Communities Introductory Video." Fighting the Fascist Spain – The Exhibits, Nov. 3, 2023.

Cesar Cantú, Road to Ph.D. program, 2022.

Rosalinda Marez and Cassandra Crosby, "U.S. Latinx Studies," Graduate Independent Study, 2022.

Cecilia Bricco, "US Latinx Digital Humanities" Graduate Independent Study, 2021

Alice Reyes, "A Flappers Way: How to Measure Poetry in Spanish," 3rd Annual Woodlands Center Research Symposium, April 9, 2016.

Bridge Aspire Program, Jenny Patlan, Wendy Herrera, Jazmin Palacios, Alilis López, Alice J. Reyes, Jeanette Alvarenga, Cesar Cantú (2016 – 2020).

Sylvia Mostaccero, "US Hispanic Print Culture," Independent Study, 2015.

Diana Ramos, "Spanish for Media," Independent Study, 2014.

Advisor for Student Leaders

Integrated Studies Club fall 2023.

SHSU LULAC, 2016 to 2022.

Ballet Folklorico, SHSU, 2016 to 2023.

Latinx Graduate Student Organization, SHSU, 2018 to 2021.

The Latinx Club of WOLC, SHSU, 2017 to 2021.

Faculty in Residence, Spanish House, Hood College, 2005-2006.

SERVICE

Sam Houston State University

Member, Member, Career Success Center. Career Champions Committee, 2023 to present.
 Member, Commencement Committee, 2022 to present.
 Member, SHSU University Diversity Committee, 2020- Spring 2023.
 Member, Latinx Caucus, Center for Diversity & Intercultural Affairs, SHSU, 2019 – Spring 2023.
 Member, Member, Burnout Focus Group, 2021.
 Member, First Generation Committee, CHSS, 2019-2020.
 Board Member, WE Lead, SHSU, Spring 2019.

College of Humanities and Social Sciences, SHSU

Coordinator for Integrated Studies program, fall 2022 to present.
 2017-2022 Faculty moderator, Annual Undergraduate Research Symposium, SHSU.
 Chair, Latinx Working Group, CHSS Diversity and Inclusion Committee, SHSU.
 Organizer, CHSS Hispanic Heritage Month Programs, 2018 - 2023.
 Organizer, CHSS Day of the Book, 2018 to present.
 Member, Diversity and Inclusion Committee, CHSS, SHSU, 2016 - 2023.
 Member, Graduate Scholarships Committee, CHSS, fall 2019 - 2022.
 Member, Graduate Coordinators Committee, CHSS, fall 2019 - 2022.
 Organizer, DACA Informative Event, SHSU, 2017.
 Chair, Women's History Month Committee, CHSS Diversity and Inclusion Committee, SHSU, 2017.
 Member, Latinx Working Group, CHSS Diversity and Inclusion Committee, SHSU, 2017.
 Member, Black History Month Committee, CHSS, 2017.
 Member, Hispanic Heritage Month Committee, CHSS, 2017.
 Member, American Studies Advisory Committee, CHSS, 2015-2021.
 Member, Center for Transatlantic Studies Planning Committee, CHSS, 2014-2016.
 Organizer, "Ni frailes ni conquistadores: Archiving the Spanish Diaspora in the US, 1898-1936," a talk and documentary screening by James D. Fernández, NYU, 2013.

World Languages and Cultures, SHSU

Associate Chair, 2022 to present.
 Co-Advisor Spanish MA, 2018 to present.
 Member, Department Promotion and Tenure Committee, fall 2019 to present.
 Member, Search Committee, Assistant Professor of French (positions), 2022.
 Member, Search Committee, Assistant Professor of Spanish, 2021.
 Member, Search Committee, Visiting Assistant Professor in French, 2021.
 Chair, Spanish Faculty Search Committee (2 positions), 2019-2020.
 Member, Lecture Search Committee, Summer 2019.
 Faculty Advisor, WOLC faculty, 2019 - 2021.
 Member, Heritage Track Committee, 2019-2020.
 Member, B.A. Spanish, Review Committee, 2018-2021.
 Co-author, Proposal, Spanish Interpretation and Translation for Health Professions, 2019.
 Co-founder, Latin American and Latinx Minor.
 Co-author, Proposal, Latin American and Latinx Minor, 2017-2019.
 Co-author, Proposal, Center for Multicultural Rural Development (CMRD), 2019.
 Chair, Curriculum and Assessment Committee, 2018-2021.
 Co-Chair, M.A. Curriculum and Assessment, 2018-2021.
 Member, Curriculum and Assessment Committee, 2017.
 Member, Program Assessment and Evaluation, WOLC (previously FOLG), 2015.
 Member, Search Committee, Chair WOLC (previously FOLG), 2014-2015.
 Member, Online Teaching Committee, CHSS, Fall, 2013.
 Member, Social Media Committee, WOLC (previously FOLG), 2013 -1018.

Profession

Executive Committee Board Member, Society for Textual Scholarship, 2023-2025.
 Board Director, Recovering the U. S. Hispanic Literary Heritage, University of Houston, 2019 to present.

Treasurer, Research Society for American Periodicals (RSAP), 2021 to present.
 Board Member, Asociación para el estudio de los exilios y las migraciones Ibéricas Contemporáneas, AEMIC, 2021 to present.
 Dissertations Committee External Member: University of Houston, Indiana University (in progress).
 Board Member, Research Society for American Periodicals (RSAP), 2016 to 2021.
 Participant, 18th Annual Latino Higher Education Leadership Institute, Chicago, October 5, 2019.
 Editorial Board Member, *Océánide* Journal, Spanish Society for the Study of Popular Culture, University of A Coruña, Spain, 2012-2016.
 Executive Member, MLA Discussion Group on Literatures of the U.S. in Languages Other Than English, 2010-2015.
 President, Spanish Graduate Student Organization, University of Houston, 2007-2009.
 2007 Co-sponsored Tato Laviera lecture at UH: Canto Nyroricán!
 2007 Co-organized and secured grants for the University of Houston's Third Graduate Symposium on Hispanic Literatures, Linguistics, Cultures, and Creative Writing: "Transnational and Transatlantic Writings." Featured Amparo Escandón as Key Speaker.
 Organizer, Spanish House Campus-wide Activities, Hood College, 2005-2006.

OUTREACH

[Fighting Fascist Spain – The Exhibits \(FESTE\) digital project](#) recovers and preserves U.S. Hispanic periodicals' antifascist visual and print culture. The project supports antifascist researchers, descendants, and the general interested public in their efforts to recover information on victims of fascism and their allies, rebuild broken family stories, uplift the victims' voices and perspectives, and serve as a resource to teach Fascist Spain and US Hispanic antifascism.

Board Member, American Institute for Catalan Studies, Houston, 2019 to present.
 Member, Center for Multicultural Rural Development Proposal and Implementation Committee, Spring 2019 to present.
 Guest Speaker, LULAC Community Amigo Awards, LULAC COUNCIL 4466 Huntsville, Texas, March 9th, 2019.
 Co-Panelist, Annual Career and Education Day. Houston Hispanic Forum. Panel: "Walking the Talk: Professional Applications of Languages Other than English." February 10, 2018.
 Co-Panelist, Annual Career and Education Day. Houston Hispanic Forum. Panel: "Career Applications of Languages Other than English." February 18, 2017.
 Co-Panelist, Annual Career and Education Day. Houston Hispanic Forum. Panel: "Career Applications of Languages-Other-than-English." February 13, 2016.
 Co-Panelist, Annual Career and Education Day Houston Hispanic Forum. Panel: "Walking the Talk: Practical/Professional Applications of Languages Other Than English," February 14, 2015.
 Co-Panelist, Annual Career and Education Day Houston Hispanic Forum, Houston. Panel: "Languages Other Than English in the Professions," February 8, 2014.

DEVELOPMENT

Participant, Latinx Past Wiki Scholars. Wiki Education. Eight weeks of Wikipedia training to contribute to public knowledge about Latinx communities. August 7th to Sept. 25, 2024.
 Attendee, Kate Blizzard. "Annotating Documents: A Mini-Workshop to Introduce the eLaboratories Online Community." XVII Recovering the US Hispanic Literary Heritage Conference. April 27, 2024.
 Attendee, "Digital Humanities and Inclusive Pedagogy: Collaborative Construction in Practice." MLA 2024 Convention. Jan. 4, 2024.
 Attendee, Ana Elena Torres, "Horizons Blossom, Borders Vanish: Anarchism and Yiddish Literature." YIVO Institute for Jewish Research, Feb. 12, 2024.
 Attendee, Lorena Gautherau and Carolina Villarreal. "Metadatos y recuerdos: descripción inclusiva para la investigación en español." USLDH and Digital Scholarship Hub McGill University, Feb. 12, 2024.
 Attendee, Ana María Díaz Marcos. "Recovering Ernestine G. Fleischman's Life and Work." UCHI, Nov. 8, 2023.

- Attendee, Anne Donlon, Rocío Cobo-Piñero, and Rebecca Pawel. "Between Spain and Harlem: A Roundtable on Translation and Race." *El Taller*. NYU, Sept. 29, 2023.
- Attendee, Ben and Sara Brumfield, "Your First Crowdsourcing Project." *FromThePage*. Oct. 19, 2023.
- Attendee, Ben and Sara Brumfield, "10 Ways AI Will Change Archives." *FromThePage*. Oct. 26, 2023.
- Attendee, Isabel Barton, "GTP Webinar." *FromThePage*, Aug. 14, 2023.
- Attendee, Anu Kasarabada with Sarah Andrus, Megan Atkinson, Miranda Rectenwald, and Blake Spitz, "Going Beyond Think-Pair-Share and Document Analysis: Unique Activities for Teaching with Primary Sources." *TPS Fest*. July 19, 2023.
- Attendee, Kira Dietz, "Digital Scholarship Tools Coffee Talk/Happy Hour." *TPS Fest*, July 19, 2023.
- Attendee, Marian Toledo Candelaria and Joe Lueck "Find a Teaching Idea for Your Item." *TPS Fest*, July 18, 2023.
- Attendee, Miriam Intrator "The Future of the Archives & Special Collections" *TPS Fest*. July 18, 2023.
- Attendee, Amelia Kaplan, "Meeting Maximiliano Olay." *Sam and Ester Dolgoff Institute*. Apr. 30, 2023.
- Participant, Lillie Padilla and Rosti Vana's "The (Re)presentation of Afro-Latinx in Spanish Language Textbooks." *TeCHS Texas Coalition for Heritage Spanish*, April 27, 2023.
- Participant, Eduard Arriaga's "Community Engagement, Information Curation and Storytelling through Digital Portfolios." *Digital Ethnic Futures Consortium*, April 24, 2023.
- Attendee, Joyce Sinakhone, Phil Neff, and Trevor Griffey, "Using Public Records Requests and FOIA in Research." *Harry Bridges Center for Labor Studies*, Apr. 19, 2023.
- Attendee, Xing Liu, Benjamin Mitchell-Yellin, Carroll Nardone, Todd Primm, Kristin Bennet, Brandon Strubberg, and Ryan Zapalac, "ChatGPT: Get the Conversation Started." *CHSS 070, SHSU* March 29, 2023.
- Attendee, Meaghan Brown, "Mellon Fellowships for Digital Publication." *National Endowment for the Humanities* Jan. 28, 2023.
- Attendee, Congreso Internacional Biografías Anarquistas Transnacionales. *Gihat. UNED and UJI*, 23-24 June 2022.
- Participant, Online Course Redesign and Faculty Certification for Online Instruction, *SHSU Online*, June 27 to Aug. 1, 2022.
- Attendee, Research Society for American Periodicals Online Symposium. May 19, 2022.
- Attendee, Boris Yelin, "Intentional, Integrated, and Intercultural: Diverse Perspectives in the Language Classroom," *WOLC Language and Culture Workshops*, April 13, 2022.
- Attendee, Work Cited Episode 15: Ana María Díaz-Marcos "Antifascism and Feminism in the Women's Page of *La Voz*." *The New York Public Library*, April 6, 2022.
- Attendee, Jorel Meléndez Badillo. "Book Launch: *The Lettered Barriada*." *Dartmouth University*, Feb. 10, 2022.
- Participant, Graduate Advisor Training, *The Graduate School, SHSU*, Feb. 8, March 10, 2022; April 7 and Oct. 1st, 2021.
- Attendee, Pelai Pagès i Blanch. "El exilio y su continuo compromiso político." "Joaquín Maurín, de Bonanza a Nueva York, de la revolución al desencanto." *Fundación Eugenio Granell*, 10 Nov., 2021.
- Attendee, Jorell Badillo, "Following the Revolution: The Transnational Activism of Blanca and Juan Moncaleano." *SUNY Stony Brook*. Nov. 5, 2021.
- Attendee, "Peter Cole's Ben Fletcher: The Life and Times of a Black Wobbly." *H-Labor and LAWCHA Roundtable*. May 1, 2021.
- Attendee, Drs. Puitt, DeeDee Martison, Hubrig, and Anglesey. "Crip Camp: A Disability Revolution. A Roundtable that Accessibility Matters." *SHSU CHSS Diversity & Inclusion Committee*. April 15, 2021.
- Attendee, Screening of *Crip Camp*. *CHSS Diversity & Inclusion Committee*. *SHSU*, April 15, 2021.
- Attendee, Uzma Quraishi, "Redefining the Immigrant South." *CHSS Diversity & Inclusion Committee*. *SHSU*, Apr 26, 2021.
- Attendee, Laura Portwood-Stacer, "Breaking Through the Mystery of Crafting a Winning Book Proposal" *Academic Language Experts*, March 30, 2021.

Attendee, Jesse Stommel, "Designing for Care and Embracing Ungrading. How designing inclusive pedagogies intersect with upgrading and alternative assessment." Institute for Humanities Research. Feb. 25, 2021.

Attendee, NEH Workshop "Funding Digital Projects" National Endowment for Humanities, Feb 25, 2021.

Fellow, Texas Academic Leadership Academy, Zoom Conference. July 23-24, 2020.

Fellow, Texas Academic Leadership Academy, Dallas, Texas Woman's University, Jan. 8-10, 2020.

Fellow, Texas Academic Leadership Academy, SHSU, August 5-7, 2019.

Attendee, Hispanic Association of Colleges & Universities (HACU), 33rd Annual Conference, Chicago, October 6-7, 2019.

Attendee, Connect Lunch and Learn, McGraw-Hill Technology Update, fall 2019, SHSU.

Attendee, Eagan McKerrow, "Department of Justice Grant Workshop," The Office of Research and Sponsored Programs, Nov. 7, 2019, SHSU

Participant, Student Organizations Advisors Workshop Lunch, SHSU, fall 2019.

Participant, Aspire and Road to Ph.D. Advisors Training, SHSU, Spring 2019.

Participant, Karolina Serafin, "How to Overcome the Challenges of Teaching Foreign Languages in an Online Setting," April 8, 2019, WOLC Language Learning and Teaching Workshop, SHSU.

Attendee, Enrique Mallén, "Critical Thinking Skills and Intercultural Competence," WOLC Language Learning and Teaching Workshop, SHSU, Spring 2019.

Attendee, Medina López, Alamillo Olivas, Gutierrez, "Using Technological Tools in the Language Classroom," WOLC Language Learning and Teaching Workshop, SHSU, Spring 2019.

Participant, Student ORG Advisors Workshop Lunch, SHSU, fall 2018.

Participant, Bridge Aspire Advisors Workshop Lunch, SHSU, fall 2018.

Participant, Leadership Seminar, We Lead. Women's Leadership, Engagement & Development, SHSU, fall 2018.

Participant, Student ORG Advisors Coffee Talks, Discussion of ways to improve mentoring, SHSU, Spring 2018.

Participant, Blackboard Exemplary Course Cohort Webinar, SHSU, Spring 2018.

Participant, Kelly Hogan and Viji Sathy, "Inclusive Teaching Techniques Faculty Development Workshop," fall 2018.

Attendee, "How to engage in healthy conflict," Webinar by National Center for Faculty, Development and Diversity, fall 2018.

Participant, Maria Hasler-Barker, "Raising Awareness of 'Little C' Culture: Relation perspectives to practices and products." How to teach students to relate cultural products to perspectives, acquire diverse perspectives, and compare cultures, WOLC Language Learning and Teaching Workshop Series. SHSU, Spring 2017.

Attendee, Paul Eaton and Ric Montelongo, "Student Activism on Campus." Learn how to support students' right to freedom of speech in a safe environment, SHSU, Spring 2017.

Attendee, Erin Furtak, "How to Manage Stress, Rejection and the Haters in your Midst," Webinar National Center for Faculty Development and Diversity, Spring 2017.

Participant, Ideas & Theories Book Club Dean Spade, *Normal Life: Administrative Violence, Critical Trans Politics and the Limits of Law*, SHSU, fall 2016.

Participant, Siham Bouamer, "Fostering an Inclusive Classroom," WOLC Language Learning and Teaching Workshop Series, SHSU, fall 2016.

Participant, Ideas and Theories Book Club, Club, Professional & Academic Center for Excellence (PACE), SHSU, 2015.

Attendee, Leif French "The Incredible Benefits of Study Abroad," Faculty Colloquium. 2015.

Attendee, Maria Barker "You can't say that! Giving Students Tools for Culturally Appropriate Interaction in Foreign Language," Faculty Colloquium, 2015.

Attendee, Merry Sleigh, "Undergraduate Research as a Teaching Tool," SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2014.

Attendee, Kimberly Bell, Transforming Perspectives of Undergraduate Knowledge Through Research, SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2014.

Attendee, Glave, Oden, Wagner, and Didier, "Research Exposure for All-Building a Culture of Research Within your Department." SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2014.

Attendee, Joyce McCauley and al., "How an ACE Course Can Strengthen Your Research Agenda," SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2014.

Attendee, "How can SHSU Support Instructors Who Wish to Have Research as Part of Their Classes?" SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2014.

Attendee, Victoria Titterington et al., "Covering Your Bases: How ACE Courses Advance Your Teaching, Research, and Service." SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2014.

Participant, Hispanism Workshop: Enacting the Future: The Next 20 Years of Recovering the U.S. Hispanic Literary Heritage, Rice University, Spring 2014.

Participant, Faculty Leadership Book Club, Professional & Academic Center for Excellence (PACE), SHSU, 2013-2014.

Attendee, John de Castro et al., "EWCAT: Student Transformation from Passive to Active Learners." SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2013.

Attendee, Victoria Titterington et al. "EWCAT: Student Transformation from Passive to Active Learners." SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2013.

Attendee, De Castro, Botero, Fair, Hendrickson, Krienke, "Project-Based Learning (PBL)" SHSU Annual Teaching Conference (PACE), 2013.

Attendee, New Faculty Investment, SHSU, 2013.

Participant, Reader Training, AP Spanish Language Reading, Cincinnati, OH, 2011.

Participant, Workshop: Effective Public Engagement. The Fifteenth Berkshire Conference on the History of Women, University of Massachusetts, June 2011.

Attendee, Webinar: Humphrey Tonkin. "A Practical Guide to Developing Powerful International Service-Learning Programs," University of Houston Downtown, April 2010.

Professional Affiliations

Recovering the US Hispanic Literary Heritage, Research Society American Periodicals (RSAP), Society for Textual Scholarship (STS), Sigma Delta Pi (National Collegiate Hispanic Honor Society), North American Anarchist Studies Network (NAASN), Cornell School of Criticism and Theory (SCT),

Editorial Experience

Editorial Member, *Migraciones y Exilios. Cuadernos de la Asociación para el estudio de los exilios y migraciones ibéricos contemporáneos*, 2023 to present.

International Editorial Advisory, Manchester University Press Contemporary Anarchist Studies Book Series, 2019 to present.

Graduate Student Spanish Proofreader, Arte Público Press, Houston, 2008-2009.

Spanish Proofreader and Translator, National Geographic (*The March of the Penguins* and *The Gospel of Judas*, among others), 2005, 2006.

English Transcriber and Translator, TV3 (Catalan state television), 2004.

Languages

Trilingual in Catalan, Spanish, and English.

French, Galician, Italian, and Portuguese (Advanced reading and listening skills)